
HOGGI[®]



BINGO Evolution Bruksanvisning

no

Brukerhåndbok for BINGO Evolution sittevogn

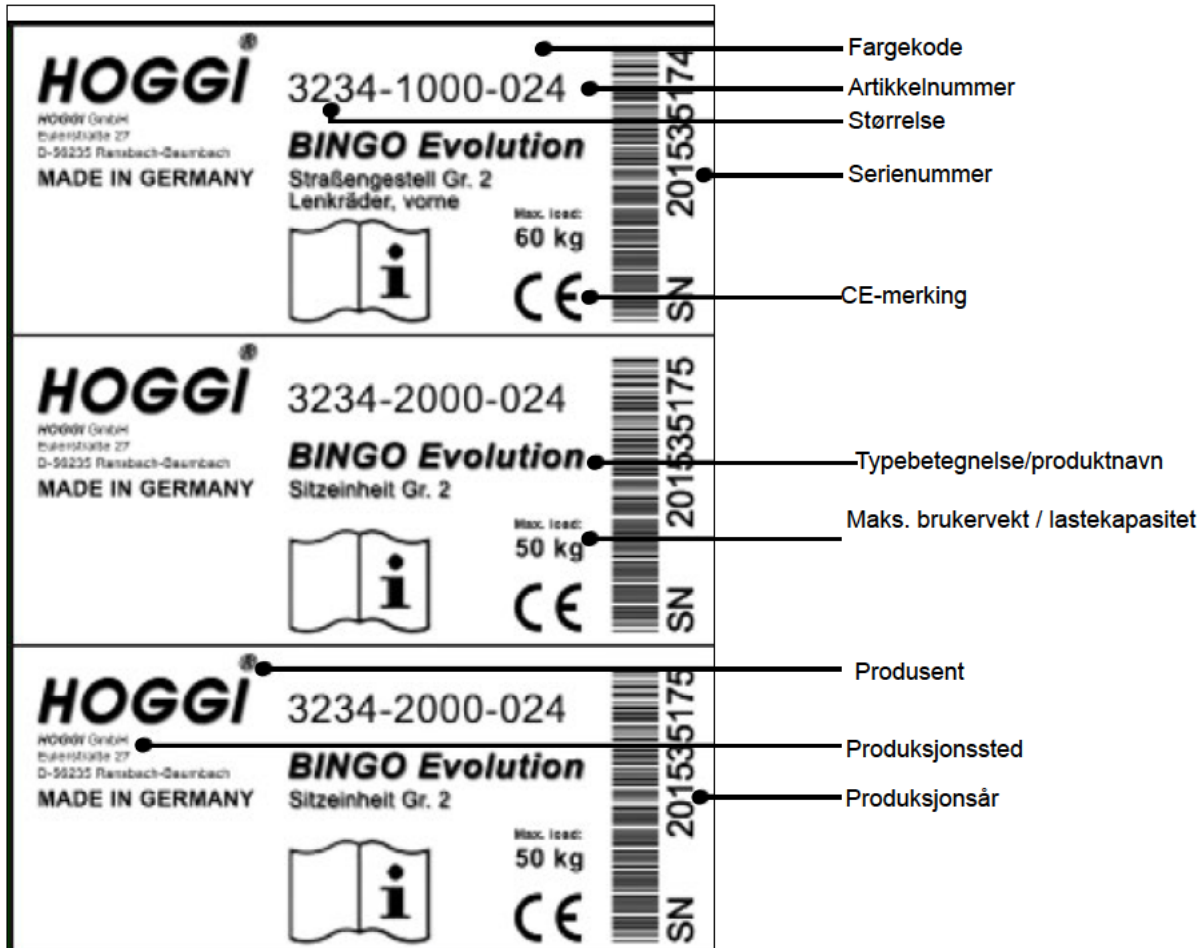
1	Modell-ID og grunnleggende oppsett	
1.1	Modell-ID (typeskiltet)	4
1.2	Grunnleggende oppsett	4
2	Generell informasjon	
2.1	Innledning	5
2.2	Bruksområde	5
2.3	Samsvarserklæring	5
2.4	Garantivilkår	5
2.5	Service og reparasjoner	5
3	Sikkerhetsinstruksjoner	
3.1	Symbolforklaring	6
3.2	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	6
4	Levering og klargjøring til bruk	
4.1	Levering og klargjøring til bruk	11–19
5	Justerings- og tilpasningsmuligheter	
5.1	Hjullås	19
5.2	Høydejustering av kjørehåndtak	20
5.3	Setedybde og -bredde	20
5.4	Tilbehørsfester	21
5.5	Hoftestøtter	21
5.6	Sidestøtter	21
5.7	Lårstøtter	22
5.8	Rygghøyde	22
5.9	Justering av ryggvinkel	23
5.10	Vinkeljusterbar benstøtte	23
5.11	90° benstøtte	23
5.12	Underbenslengde	24
5.13	Fotstøttevinkel	24
5.14	Fotstøttelås	24
5.15	Ta av og sette på setedelen	24
5.16	Montere setedelen mot kjøreretningen	26
5.17	Tiltefunksjon	26
5.18	Ta av hjulene med hurtigkobling	27
5.19	ASF – adaptivt fjæringssystem	27
5.20	Luftdekk	27
6	Tilbehør	
6.1	Svinglås	28
6.2	Kurv	28
6.3	Stor kurv	29
6.4	Hodestøtteputer	30
6.5	Hodestøtteputer (lav versjon)	31
6.6	Universalbrakett til hodestøtte	31
6.7	Hodestøtte med bakhodepolstring	32
6.8	Sidestøtter	32
6.9	Hoftebelte	34
6.10	Firepunkts hoftebelte	35
6.11	Fempunktssele	35
6.12	Fotstropper	37
6.13	Ankelholdere	37
6.14	Skrittbelte	37
6.15	Støttevest	39
6.16	Bryst- og skuldersele	40
6.17	Knedeler	41
6.18	Håndbøyle med polstring	42
6.19	Bord	42
6.20	Tilbehørsfester til håndbøyle eller bord	43
6.21	Varmepose	43
6.22	Saueskinnsfôr	44
6.23	Regntrekk	44

6.24	Kalesje med feste og regntrekk	44
6.25	Trommelbrems	45
6.26	Trommelbrems	46
6.27	Søskenbrett	47
6.28	Parasoll	47
6.29	Tilbehørs- og stelleveske	47
7	7 Transport	
7.1	I bagasjerommet på en bil	47
7.2	Bruke sittevognen på buss	48
8	8 Vedlikehold/service og reparasjoner og levetid	
8.1	Vedlikehold/service og reparasjon	51
8.2	Levetid	51
9	9 Spesifikasjoner	
	Alle spesifikasjoner og merknader om tilbehør	52

Modell-ID

Typeskiltet for understellet er montert på innsiden av venstre sidestolpe. Typeskiltet for setedelen er festet bak på ryggen.

Oppgi serienummeret når du bestiller reservedeler. Da unngår du at det oppstår leveringsproblemer.



Det grunnleggende oppsettet omfatter følgende:

- Bingo Evolution sittevogn (understell og setedel)
- For- og bakhjul med luft- eller polyuretandekk
- Polstring (IPS)
- Lårstøtter
- Benstøtte
- Fotstøttebrakett og fotstøtte

2 Generell informasjon

2.1 Innledning

Takk for at du har valgt **BINGO Evolution** sittevogn. Dette kvalitetsproduktet er designet for å gjøre livet ditt tryggere og sikrere. Denne brukerhåndboken beskriver hvordan man bruker og vedlikeholder produktet. Det er viktig at brukerhåndboken blir leset, slik at ledsager er sikker på at de bruker produktet som anbefalt. Hvis du har spørsmål eller støter på problemer, ber vi deg kontakte din leverandør av helseutstyr.

Vi håper at **BINGO Evolution** oppfyller dine forventninger.

Det tas forbehold om tekniske endringer av modellen som beskrives i denne håndboken. Det er viktig at vognen håndteres på en trygg måte. Derfor må både pasient og ledsager ha lest og forstått denne håndboken før vognen tas i bruk.

2.2 Bruksområde

Våre sittevogner, pедиатriske kroppsposisjoneringssystemer og barnevogner er beregnet på barn og ungdommer som ikke kan gå, eller som har problemer med å gå, og som derfor trenger hjelp til å komme seg rundt.

De kan ha behov for hjelp på grunn av slike ting som

- atypisk muskeltonus
- manglende lemmer (dysmeli / amputasjon av nedre ekstremiteter)
- deformasjon eller svikt i lemmer
- kontrakturer i ledd
- leddfeil
- generell svakhet

BINGO Evolution sittevogn kan brukes både innendørs og utendørs og er egnet til gjenbruk. Før overlevering til ny bruker må produktet rengjøres og desinfiseres grundig. Etterpå må produktet kontrolleres av en autorisert fagperson med hensyn til tilstand, slitasje og skader. Alle skadede og uegnede deler må skiftes ut.

Se også servicehåndboken for detaljert informasjon.

2.3 Samsvarserklæring

HOGGI GmbH erklærer herved, som eneansvarlig produsent, at **BINGO Evolution** sittevogn oppfyller kravene i direktiv 93/42/EØF om medisinsk utstyr (med de endringer som følger av direktiv 2007/47/EF).

Gjeldende harmoniserte standarder er brukt.

2.4 Garantivilkår

Garantien gis under forutsetning av at produktet brukes i henhold til de angitte betingelsene og til de tiltenkte formålene, etter alle produsentens anbefalinger. Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av komponenter og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten.

Se også § 8 i vilkårene på www.hoggi.de

2.5 Service og reparasjoner

Service og reparasjoner på **BINGO Evolution** sittevogn skal bare utføres av autoriserte **HOGGI**-forhandlere. Hvis det oppstår problemer, må du kontakte forhandleren som leverte **BINGO Evolution**-vognen. Autoriserte forhandlere monterer bare originale reservedeler fra **HOGGI**.



Til klargjøring, reparasjon og service trengs følgende verktøy:
Unbrakonøkler i følgende størrelser: 3 mm, 4 mm, 5 mm og 6 mm
Fastnøkler i følgende størrelser: 10 mm, 13 mm, 19 mm og 24 mm

3 Sikkerhetsinstruksjoner

3.1 Symbolforklaring



Forsiktig!
Fare for ulykke og personskade. Fare for teknisk skade.



Informasjon!
Om bruken av produktet.



Informasjon!
For servicepersonell.



Obs!
Les håndboken før du bruker produktet!

3.2 Generelle sikkerhetsinstruksjoner



Les hele håndboken før du bruker produktet!
Gjør deg kjent med hvordan vognen og de ulike funksjonene fungerer, før du tar i bruk vognen.
Du er ansvarlig for barnets sikkerhet. Hvis du ikke følger instruksjonene i denne håndboken, kan dette gå ut over barnets sikkerhet. Håndboken tar imidlertid ikke høyde for alle tenkelige omstendigheter og uforutsigbare situasjoner.
Sunn fornuft, varsomhet og aktsomhet er noe som ikke kan integreres i produktet, men noe som kreves av dem som bruker eller håndterer produktet. Den som bruker eller håndterer produktet og tilbehøret, må ha forstått alle instruksjonene, og disse skal formidles og forklares til alle andre som bruker eller håndterer produktet og dets tilbehør.
Hvis instruksjonene er uklare eller du får behov for ytterligere informasjon, må du kontakte din **HOGGI**-forhandler.



Barnet skal alltid holdes fastspent når det sitter i vognen.



HOGGI understreker at all bruk som avviker fra typiske bruksmåter, kan være farlig. Ikke jogg, løp, stå på rulleskøyter e.l. mens du triller sittevognen. Svingbare forhjul har en tendens til å slingre ved høy fart, noe som kan medføre at vognen bråstopper og tipper fremover.
Vognen skal bare brukes i vanlig gangfart.
Slipp aldri kjørebøylen når du går med vognen, og la aldri vognen trille bort fra deg.



Vognen skal bare brukes på faste og jevne underlag.



Bruk vognen i henhold til produsentens anbefalinger. Kjør for eksempel ikke inn i hindringer (som terskler og fortauskanter) uten å bremse.



For å komme over hindringer som terskler og fortauskanter må du vippe vognen bakover slik at du bare kjører på bakhjulene (trekk vognen bakover for å vippe den opp, og senk den sakte fremover for å vippe den ned igjen).



Ikke gå opp eller ned trapper uten assistanse. Hvis du har tilgang til ramper, løfteanordninger, heiser e.l., må du bruke disse. Hvis du ikke har tilgang til slikt utstyr, må vognen bæres forbi hindringen av to personer.



Vær spesielt oppmerksom i hellinger slik at

- barnet ikke faller ut av vognen
- vognen ikke velter
- vognen ikke ruller av sted



Vognen må bare løftes i deler som sitter ordentlig fast:

- det fremre røret på understellet over forhjulene
- forakselen
- kjørebøylen



Hvis du er nødt til å parkere i en helling, må du sette vognen i den oppadstigende retningen med bremsene aktivert. Pass på at setet er i oppreist stilling. Hvis setet er i tilbakelemt stilling, kan vognen tippe bakover.



Aktiver alltid hjullåsene før du forlater vognen, og før barnet skal sette seg i eller forlate vognen.



Når barnet strekker seg etter ting foran, ved siden av eller bak vognen, må du passe på at barnet ikke strekker seg for langt ut av vognen. Det endrede tyngdepunktet kan føre til at vognen velter eller tipper fremover.



Trykket i dekkene har mye å si for hvor lett det er å håndtere vognen. Vognen blir betydelig lettere å kjøre med riktig luftmengde i dekkene. Lufftrykket skal være minst 2 bar (200 kPa, 29 PSI).



Vær oppmerksom på at fotstøtten kan komme borti de svingbare hjulene ved visse fotstøtteinnstillinger.



Oppbevar emballasje utilgjengelig for barn. Plastemballasje kan forårsake kvelning.



La aldri barnet sitte uten tilsyn i vognen, selv om barnet er fastspent og bremsene er aktivert.



I mørket bør brukeren ha på seg lyse klær eller klær med reflekser for å bli mer synlig. Pass på at eventuelle fastmonterte reflekser er godt synlige. Vi anbefaler også at det monteres lys på vognen.



Før du bruker vognen, må begge sammenslåingsbeskytterne og setet være skikkelig fastlåst.



Statisk stabilitet er ved 10,5° helling. Hvis tunge poser eller andre tunge gjenstander festes til kjørebøylen, kan dette gå ut over stabiliteten.



Forsiktig!
Vær spesielt oppmerksom når du justerer vinkelen på ryggen, tilter setet og vipper benstøtten opp og ned. Barnet kan sette fast armer eller ben i vognens bevegelige deler.



Fotstøtten skal generelt ikke brukes for å komme opp i eller ut av vognen. Brukeren skal alltid ha sko på ved bruk av fotstøtten.



Det skal bare sitte ett barn i sittevognen om gangen.



Kassering: Produktemballasjen og alle metall-, aluminiums- og plastdeler kan resirkuleres. Resirkuleringen skal skje i henhold til nasjonale og juridiske retningslinjer.



Maksimal lastvekt for tilbehørsposen er henholdsvis 3 kg (myk modell) og 8 kg (stor modell). Bordet må ikke belastes med gjenstander som er tyngre enn 5 kg.



Forsiktig!

Alle trekk er tungt antenkelige og oppfyller standarden NS EN 1021 del 1 (sigaretttest) og del 2 (fyrstikktest). Den som sitter i setedelen, er imidlertid ikke beskyttet mot brannskader som følge av uforsiktig håndtering av ild.



Unngå å belaste understellet ved oppbevaring i sammenslått tilstand (hvis vognen er utstyrt med vårt festesystem).



Maksimal belastning for understellet til **BINGO Evolution** er 60 kg.
Maksimal belastning for setedelen til **BINGO Evolution** er 50 kg.
Maksimal belastning for setedelen til **BINGO Evolution Mini** er 25 kg.



Vekten av tilbehør og ekstrautstyr reduserer maksimal brukervekt tilsvarende.



Vi anbefaler at man ved transport i et handikaptilpasset kjøretøy alltid bruker kjøretøyets seter og dets fastspenningssystemer. Bare da får passasjerer optimal beskyttelse ved en eventuell ulykke.

BINGO Evolution er testet og godkjent i henhold til ANSI/RESNA WC/19 og ISO 7176/19 (kollisjonstest).

Det er imidlertid mulig å bruke **BINGO Evolution** som sete i motorkjøretøyer hvis festesystemet vårt (artikkel 3231-7300) og egnede fastspenningssystemer benyttes.

BINGO Evolution er godkjent for bruk som sete i motorkjøretøyer.

Denne sittevognen har muligheter for justering av ryggvinkel og tilting av seteenhet.

Vri hendelen på ryggen, og still ryggen i første posisjon. Hvis du vil tilte setet, må ryggen være innstilt i nesten oppreist stilling (maks.

20°). Følg anvisningene under 5.9 and 5.17 i denne brukerhåndboken.



FORSIKTIG! Viktig merknad for BINGO Evolution Mini:

BINGO Evolution Mini er godkjent for bruk som sete i motorkjøretøyer.

Kollisjonstest i henhold til den internasjonale standarden ISO 7176/19 er gyldig for **BINGO Evolution Mini**.

Den som sitter i vognen, må i tillegg til å bruke vårt festesystem, også bruke fastspenningssystemene i bilen samt bryst- og skuldreselen eller støttevesten.

Se også kapittel 7.2.2. i denne instruksjonshåndboken.



Forsiktig!

Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast i tiltemekanismen og gjøre at låsestiftene ikke går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet.

Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer.

Trekk hardt i setedelen for å kontrollere at den er skikkelig festet.

Kontroller at låsestiftene har gått helt i lås. Trykk dem helt inn om nødvendig.



Det er bare tillatt å montere sitteskall innenfor den angitte sitteflaten. Før vognen brukes med denne nye kombinasjonen, må den som har forsynt vognen med ekstrautstyret, kontrollere kombinasjonen med tanke på vippestabilitet og maks. belastning.



Verken maksimal setedybde eller maksimal rygghøyde må overskrides (se kapittel 9).



For synshemmede må informasjonsmaterialet leses opp av ledsageren eller formidles via en elektronisk lesehjelp. Du kan laste ned eller lese all **BINGO Evolution**-dokumentasjonen på nettsiden vår, www.hoggi.de. I tillegg finnes det produktvideoer og bildegallerier på nettet.



Hvis du endrer noen av innstillingene på **BINGO Evolution**, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



Kontroller at produktet er i god stand, hvis emballasjen er skadet.



Utvis forsiktighet ved svært høye temperaturer. Vognen kan bli svært varm hvis den står i solskinn eller i en badstu. Ved sterk kulde er det risiko for nedkjøling og forfrysninger. Hvis brukeren har ufølsom hud (dvs. ikke merker at temperaturen øker) og/eller hudskader, må man passe på at metalleder ikke blir for varme. I disse tilfellene er det viktig å bruke passende plagg for å beskytte huden.



HOGGI-seteputen (Trevira CS) og den konturerte sitteputen (Trevira CS) samt **HOGGI**-nylontrekket til ryggen og setet er flammebestandige iht. normene EN 1021-1 og EN 1021-2. Ved bruk av andre puter enn originalene levert av **HOGGI**, eller ved bruk av tilleggsplstring, er den flammehemmende virkningen ikke gitt.



Kontroller alltid at hurtigkoblingen på bakhjulet går ordentlig i lås.



4 Levering og klargjøring til bruk

BINGO Evolution leveres normalt ferdigmontert. Levering i kartong: ca. 880 mm (L) x 700 mm (B) x 400–450 (H)

Kontroller at produktet er i god stand, hvis emballasjen er skadet. Ta forsiktig av transportsikringene og transportemballasjen.



Originalpakken inneholder følgende deler:

- understell, sammenslått
- setedel og rygg, sammenslått
- polstring til sete, rygg, hofteparti og sider
- eventuelt tilbehør i henhold til kundens bestilling (Dette må monteres på sittevognen av en autorisert forhandler.)
- instruksjoner og liste over verktøy som kreves



Slå opp BINGO Evolution:

- Løs ut sikringen på venstre side av understellet foran (detalj bilde).
- Løft vognen med det svarte grepet på kjørebøylen, og slå opp vognen til du kan sette den på bakakselen.
- Trykk kjørebøylen bakover til du hører at sammenslåingsbeskytterne kobles inn.
- Kontroller begge sammenslåingsbeskytterne, og bruk dem ved behov.



- Trykk ned hurtigkoblingen med tommelen som vist, og plasser bakhjulet på bakakselen.
- Dra hjulene utover for å kontrollere at de sitter ordentlig.
- Gjør det samme på motsatt side.



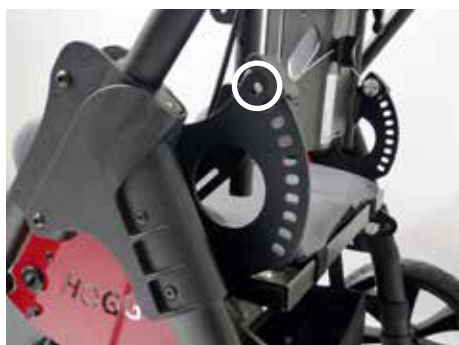
- Skjær forsiktig over begge transportsikringene (kabelstripsene) på setefestene med en saks eller en kniv (detalj bilde).
- Dra i ryggen, og sett den opp.



- Skjær forsiktig gjennom transportsikringene (kabelstripsene) på trommelbremsen.



- Vri hendelen på ryggen, og still ryggen i første posisjon.

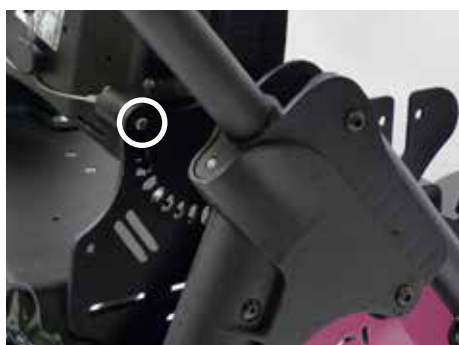


- Merket på bildet viser ryggen låst i første ryggvinkelposisjon.



BINGO Evolution Mini:

- Trekk i utløserstroppen på ryggbøylen som vist, og la ryggen gå i lås i første posisjon (detaljbilde).



- Merket på illustrasjonen viser ryggen låst i første ryggvinkelposisjon.



- Illustrasjonen viser **BINGO Evolution** med rygg og sete i første posisjon.



- Trekk inn utløserhendelen for å justere vinkelen på setedelen.



BINGO Evolution Mini:

- Trykk på tommelhendelen for å justere vinkelen på setedelen.



Hvis **BINGO Evolution**-vognen er utstyrt med vinkeljusterbar benstøtte, kan fotstøtten være brettet opp ved levering.

- Sett benstøtten med fotstøtten i ønsket stilling, og fest den godt med klemhendelen.



Hvis **BINGO Evolution**-vognen er utstyrt med 90° benstøtte, kan fotstøtten være brettet opp ved levering.

- Slå ned fotstøtten, og dra i låsestiften til du hører at den går i lås.
- Kontroller at låsestiften er skikkelig festet, ved å rykke hardt i benstøtten.



Hvis **BINGO Evolution**-vognen er utstyrt med l rst tter, g r du som f lger:

- Plasser l rst ttene i  nsket stilling p  seteplaten.
- Sett inn de to flate, runde skruene ovenfra som vist.



- Fest begge de flate, runde skruene med vingemutterne p  undersiden av seteplaten som vist.



- Fest begge skrueforbindelsene med  n Biloc-mutter som vist.
- G r det samme p  motsatt side.

Hvis sittevognen har hofteest ttepolstring, g r du frem p  samme m te.



BINGO Evolution Mini:

- Plasser hofteest ttene (venstre) p  brakettene (venstre) som vist.
- G r det samme p  motsatt side.



BINGO Evolution Mini:

- Bildet viser venstre hofteest tte.



Hvis **BINGO Evolution**-vognen er utstyrt med hodestøtteputer (lav versjon), gjør du som følger:

- Plasser hodestøtteputen i ønsket stilling fra forsiden på ryggplaten.
- Sett inn de to flate, runde skruene fra forsiden som vist.



- Fest begge de flate, runde skruene med riflemutterne på baksiden av ryggplaten som vist.



- Fest begge skrueforbindelsene med én Biloc-mutter som vist.
- Gjør det samme på motsatt side.

Hvis **BINGO Evolution**-vognen er utstyrt med hodestøtteputer (høy versjon), går du frem på samme måte.



Sidestøttene kan tas av ved transport slik at vognen blir minst mulig når den er sammenfelt.

- Fest sidestøttene på ryggørene som vist.



- Bildet viser **BINGO Evolution** med venstre sidestøtte festet.



Vi anbefaler at du justerer setedelen til ønsket stilling før du fester polstringen. (Justering av ryggvinkel og tilting av sete – se kapittel 5.)

- Plasser seteputen på seteplaten, og fest den til seteplaten med trykknappene under fremre setekant som vist.



- Fest også seteputen med trykknappene til seteplaten under bakre setekant som vist.



- Dra på polstringen til lårstøtten som vist. Start foran, og pass på at den polstrede siden vender inn. Lukk borrelåsen.



- Illustrasjonen viser **BINGO Evolution** med montert venstre lårstøtte med polstring.



- Dra på polstringen til hofteputen som vist. Start foran, og lukk borrelåsen.



- Illustrasjonen viser **BINGO Evolution Mini** med montert hoftestøtte, inkludert polstring.



- Dra på polstringen til hodestøtteputene (lav versjon) fra bunnen som vist, slik at den polstrede siden vender inn. Lukk glidelåsen.



- Illustrasjonen viser sittevognen med monterte hodestøtteputer med polstring.



- Dra sidestøttopolstringen på braketten slik at den polstrede siden vender inn, og lukk borrelåsen.



- Illustrasjonen viser **BINGO Evolution** med montert sidestøtte.



BINGO Evolution Mini:

- For at det skal bli lettere å sette på polstringen, åpner du glidelåsen og trekker venstre og høyre side fra hverandre.
- Før borrelåsbåndet fra innsiden og gjennom sporet på fremsiden, og før det tilbake til fremsiden.
- Gjør det samme på den andre siden.



BINGO Evolution Mini:

- Når du er ferdig med alle justeringer, legger du polstringen over sideputene, før du kobler sammen de to halvdelene og lukker glidelåsen.



BINGO Evolution Mini:

- Illustrasjonen viser den monterte seteputen.



Hvis **BINGO Evolution**-vognen leveres med kalesje, anbefaler vi å lese kapittel 6.24.

- Still deg bak eller ved siden av sittevognen. Trekk ryggpolstringen med hetten på ryggstøtten, og fest den på toppen med borrelåsen.
- Sett den nedre enden av ryggpolstringen inn mellom ryggen og setet.
- Før borrelåsbåndene gjennom slissen som vist, og fest dem.





- Illustrasjonen viser en montert ryggpolstring (fra baksiden).



Slik slår du sammen BINGO Evolution sittevogn:

- Sikre vognen med trommelbremsen før du slår vognen sammen.

Slik blir vognen minst mulig når du slår den sammen:

- Pass på at setevinkelen er 0° (se 5.17).
- Slå ned eller ta av sidestøttene (se 5.6).
- Ta av hoftestøttene (ekstraustyr) (se 5.5).



- Slå opp benstøtten (se 5.10 eller 5.11) og fotstøtten (se 5.13).
- Still deg bak kjørebøylen. Skyv kjørebøylen fremover mens du holder begge foldebeskytterne oppe.
- Fortsett å skyve til **BINGO Evolution** ligger sammenslått på gulvet eller bakken.
- Slå ned ryggen som vist (se 5.9).



- Før du slår sammen **BINGO Evolution Mini**, anbefaler vi at du bretter ryggstøtten bakover for å beskytte polstringen.



5 Justerings- og tilpasningsmuligheter

5.1 Hjullås

- Trå ned bremsepedalen for å aktivere hjullåsen. Rull vognen forsiktig frem og tilbake, slik at låsepinnene går i lås i bremseskiven.



- Vipp bremsepedalen opp med foten for å deaktivere hjullåsen.



5.2 Høydejustering av kjørehåndtaket

Ved hjelp av sperremekanismen på kjørehåndtaket kan du velge en behagelig høyde på kjørebøylen. Trykk på knappene på utsiden av kjørehåndtaket for å betjene sperremekanismen.



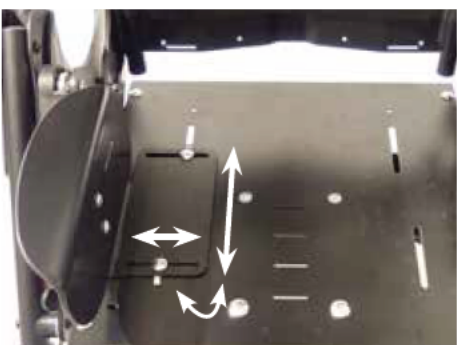
5.3 Setedybde og -bredde

Løsne skruene på hver side av setet som vist på bildet. Setet kan nå skyves frem eller tilbake til ønsket setedybde. Setet blir mest stabilt når skruene er plassert langt fra hverandre.



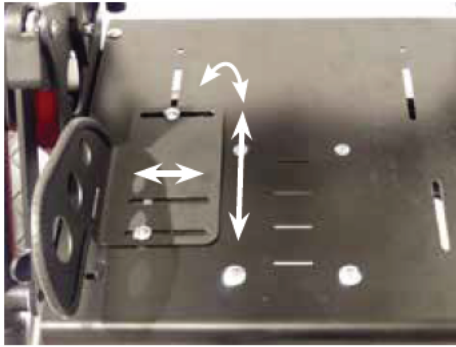
Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.

Ved å løsne vingemutterne under setet kan du justere setebredden trinnløst ved å skyve på hofte- og lårstøttene.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.

Pilene i illustrasjonen viser justeringsmulighetene for hoftestøttene. Disse kan justeres i bredde, dybde og vinkel.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.

Pilene i illustrasjonen viser justeringsmulighetene for lårstøttene. Disse kan justeres i bredde, dybde og vinkel.



Pilene i illustrasjonen viser på venstre side justeringsmulighetene for hodestøtteputene (lav versjon) og på høyre side justeringsmulighetene for hodestøtteputene (høy versjon). Disse kan justeres i bredde og vinkel.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.

5.4 Tilbehørsfester

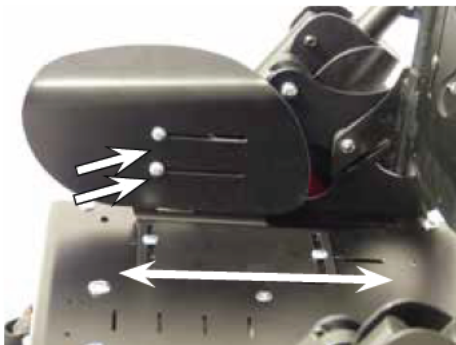


Tilbehørsfestene brukes til å feste holdebøylen og bordet.

Tilbehørsfestene kan monteres i forskjellige stillinger, alt etter hvilken avstand som er best mellom barnet og holdebøylen eller bordet.

Dybden på tilbehørsfestene på **BINGO Evolution** kan endres av forhandleren.

5.5 Hoftestøtter

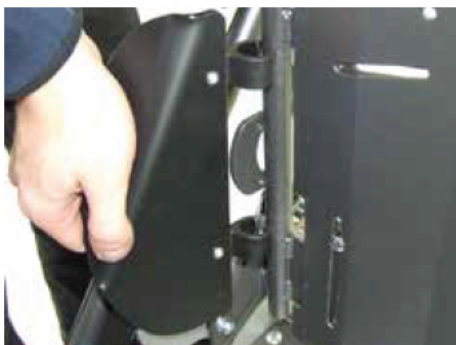


Ved å løsne vingemutterne under setet kan du justere dybden på hoftestøtten trinnløst. Ved å skru løs de merkede skruene kan du i tillegg justere hoftestøttens dybde på selve braketten.

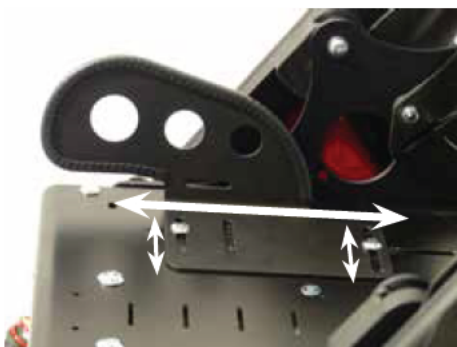


Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.

5.6 Sidestøtter



- Sidestøttene kan tas av for transport.
- Det er ikke mulig å ta av sidestøttene på BINGO Evolution Mini.



5.7 Lårstøtter

Ved å løsne vingemutterne under setet kan du justere lårstøttene trinnløst sidelengs og i lengderetningen. Du kan også vinkle lårstøttene.

Se 5.3 Setedybde og setebredde



5.8 Rygghøyde

- Løsne vingemutterne på ryggen og toppmutterne på toppen, og still inn ønsket rygghøyde.
- Stram skruene godt når du er ferdig.



- Fra en rygghøyde på ca. 55 cm for setestørrelse 1 og 66 cm for setestørrelse 2 må ryggrammen flyttes fra øvre til nedre posisjon på rygglatten.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



- For å justere ryggstroppen på **BINGO Evolution Mini** må du først åpne glidelåsen på baksiden.



BINGO Evolution Mini:

- Løsne de tre skrueforbindelsene på baksiden, og still deretter inn ønsket høyde på rygginnsatsen.
- Lukk glidelåsen igjen etterpå.



5.9 Justering av ryggvinkel

- Still deg først bak setet, og aktiver hjullåsen på **BINGO Evolution**. Hold fast ryggen med den ene hånden, og betjen hendelen med den andre.
- Juster ryggen til ønsket stilling.



- Still deg først bak setet, og aktiver hjullåsen på **BINGO Evolution Mini**. Hold i håndtaket med den ene hånden, og trekk forsiktig utløserstroppen oppover med den samme hånden.
- Juster ryggen til ønsket stilling.



5.10 Vinkeljusterbar benstøtte

- Aktiver hjullåsen på **BINGO Evolution**, og still deg foran setet. Hold fast fotstøtten og benstøtten med den ene hånden, og løsne hendelen med den andre. Sett fotstøtten i ønsket stilling, og lukk hendelen godt.



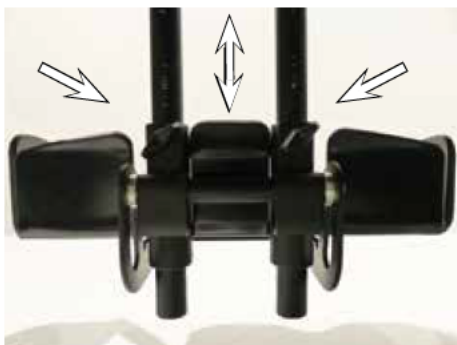
- Aktiver hjullåsen på **BINGO Evolution Mini**, og still deg foran setet. Hold fast fotstøtten og benstøtten med den ene hånden, og løsne hendelen med den andre. Sett fotstøtten i ønsket stilling, og lukk hendelen godt.



5.11 90° benstøtte

Hvis **BINGO Evolution**-vognen leveres med 90° benstøtte, må du sette denne opp (for at vognen skal bli så kompakt som mulig når den er sammenslått).

- Dra i låsestiften som vist, hev fotstøtten, og slå benstøtten helt opp.

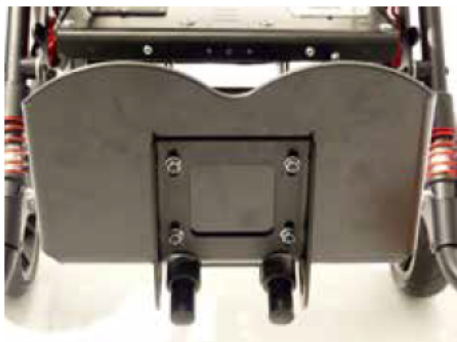


5.12 Underbenslengde

- Trå ned pedalen til hjullåsen, og still deg foran setet. Hold fotstøtten fast med den ene hånden, og løsner vingemutterne med den andre. Senk fotstøtten til ønsket stilling, og stram vingemutterne godt igjen.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



5.13 Fotstøttevinkel

Fotstøtten kan slås opp for av- og påstigning og transport.

- Ved å løsne de fire boltene under fotstøtten kan du skyve fotstøtten frem og tilbake på benstøtten.



- Dette endrer plasseringen av fotstøtten og dermed også fotstøttevinkelen.
- Vinkelen på fotstøtten kan justeres fra ca. 80° til 100°.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



5.14 Fotstøttelås (ekstraustyr)

Trekk i utløserringen for å slå fotstøtten opp. Når fotstøtten slås ned, låses den automatisk på plass.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



5.15 Ta av og sette på setedelen

Hvis du vil legge **BINGO Evolution** i bilen eller bære den i to deler, kan du enkelt gjøre det ved å løsne setedelen fra understellet. Dette er også nyttig hvis du vil bruke **BINGO-setedelen** på et (innendørs) understell.

- Kontroller alltid at bremsen er på, før du tar av eller setter på setedelen.
- Pass på at ryggen er i 90°.



Ta av setedelen

- Still deg ved siden av sittevognen.
- Vipp setedelen tilbake helt til den stopper.



- Undersøk om den røde låseknappen er godt synlig i sporet på utløserknappen (på sideplaten).
- Hold inne utløserknappen.

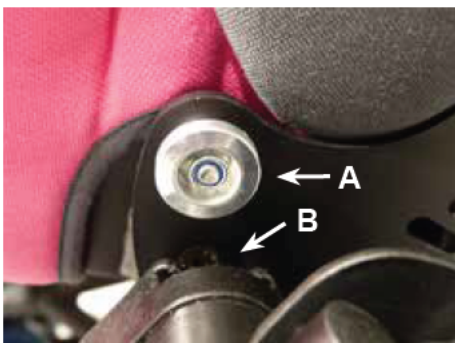


- Klem inn utløserhendelen, og vipp setedelen til låseknappen støter mot platen på setebraketten.
- Ta også tak i benstøtten, og løft opp setedelen.



Sette på setedelen

- Ta tak i ryggen og benstøtten.
- Sett setedelen slik at setet står vertikalt i forhold til gulvet.



- Fest setedelen på understellet, og kontroller at styreakselen (A) glir inn i (tilte-) braketten (B) på begge sider.



- Vipp setedelen oppover til du hører at låsestiftene går i lås i (tilte-) basedelen (i 45°).
- Sett setedelen og ryggen i ønsket vinkel.



Forsiktig! Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast i tiltemekanismen og gjøre at låsestiftene ikke går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet. Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer. Trekk hardt i setedelen for å kontrollere at den er skikkelig festet. Kontroller at låsestiftene har gått helt i lås. Trykk dem helt inn om nødvendig.

5.16 Montere setedelen mot kjøreretningen

Setedelen kan også monteres mot kjøreretningen. Dette er imidlertid ikke mulig med størrelsen 2XL.



5.17 Tiltefunksjon

Setedelen til **BINGO Evolution** kan tiltes opptil 45°.

- Sett på hjullåsen, og still deg ved siden av sittevognen.
- Hold fast i setedelen med den ene hånden mens du klemmer inn utløserhendelen. Da blir utløserhendelen mindre hard.



- Denne illustrasjonen viser hvordan man tilter setet på **BINGO Evolution Mini**.



- Trekk i utløserhendelen, og vipp setedelen til ønsket stilling.
- Slipp utløserhendelen, og skyv på setedelen til du hører et klikk, som bekrefter at setet er skikkelig festet.



Forsiktig! • Kontroller at låsestiftene er skikkelig festet, ved å rykke hardt i setedelen.



5.18 Ta av hjulene med hurtigkobling

Bakhjulene på alle understellsvarianter og forhjulene på varianten med faste hjul kan tas av med hurtigkoblinger. Dermed blir den sammenslåtte vognen enda mindre.



- Trykk på hurtigkoblingen midt på hjulet, og dra hjulet av akselen.



5.19 ASF – adaptivt fjæringssystem

BINGO Evolution kan leveres med justerbart (firetrinns) adaptivt fjæringssystem (ASS).

Det finnes to ulike typer fjærsett:

- fjærsett for **BINGO Evolution Mini** opp til 15 kg
- fjærsett for en lastekapasitet på opp til 25 kg
- fjærsett for en lastekapasitet på over 25 kg

Skalaen på fjæringshuset, med tall som er synlige fra utsiden, viser det innstilte nivået.



5.20 Luftdekk

Sittevognen kan utstyres med luftdekk. Bilventilene gjør at lufttrykket kan kontrolleres og justeres på en hvilken som helst bensinstasjon. Legg merke til lufttrykket som er angitt på dekket.

6 Tilbehør

Alt tilbehør som ikke er installert av produsenten, må installeres av kvalifiserte fagpersoner.

Følgende monteringsmerknader er bare til informasjon. Monteringen må utføres av kvalifiserte fagpersoner.



Remmer på tilbehør er vanligvis gjort ekstra lange for at tilbehøret skal kunne brukes til ulike alternativer.

Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast og hindre at mekanismer går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet. Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer. For å unngå at avklippede ender av remmer frynser seg, kan du smelte dem med en flamme (f.eks. med en lighter).



6.1 Svinglås

Svinglåsen monteres av produsenten eller en autorisert forhandler.

- For å aktivere svinglåsen vrir du låsestiften 90° og lar den gå i lås i hullet på den svingbare hjulgaffelen.
- For å åpne svinglåsen trekker du ut låsepinnen og vrir den 90° slik at den forblir i utkoblet posisjon.



- Ved å løsne klemskruen kan du justere hjulets kjøreretning når svinglåsen er på.



6.2 Kurv

BINGO Evolution kan leveres med kurv som kan være på når man legger sammen vognen, og som kan lastes med opptil 3 kg.



Maksimal lastvekt for den myke kurv er 3 kg.



- Kurven festes til understellet med borrelås.



- Fest borrelåsbåndene til den fremre delen av understellet som vist.
- Gjør det samme på den andre siden.



- Fest borrelåsbandene til den bakre delen av understellet som vist.
- Gjør det samme på den andre siden.



- Kurven kan brukes både når setedelen er montert i kjøreretningen, og når den er montert mot kjøreretningen.



- Illustrasjonen viser en sammenlagt **BINGO Evolution** (her uten setedel) inkludert den sammenleggbare kurven.



6.3 Stor kurv

BINGO Evolution kan leveres med stor kurv som kan være på når man legger sammen vognen, og som kan lastes med opptil 8 kg.



Maksimal lastvekt for kurven er 8 kg.



- Den sammenleggbare store kurven gir god lagringsplass.



- Posen festes med en lask og en stropp på hver side av understellet.



- Forhandleren kan bytte fra liten til stor kurv.



6.4 Hodestøtteputer

Hodestøtteputene monteres med låseskruer og rifleskiver på rygginnsetsen.

- For enkel montering og justering åpner du glidelåsen og løfter bort hetten.



- Bredden på hodestøtten justeres ved å lime fast selvklebende polstringsplater på venstre og/eller høyre side.



- Sett på dekselet.
- For finjustering bredden på hodestøtten løsner du mutterne og skyver hodestøtteputene inn eller ut.



- Høyden justeres ved å justere høyden på rygginnsetsen.



6.5 Hodestøtteputer (lav versjon)

Hodestøtteputene (lav versjon) monteres på samme måte som hodestøtteputene. Se 6.4 Hodestøtteputer

- For enkel montering og justering åpner du glidelåsen og løfter bort hetten.



- Sett på dekselet.
- Lukk glidelåsen som vist.



- Illustrasjonen viser de monterte hodestøtteputene (lav versjon) med polstring.

6.6 Universalbrakett til hodestøtte (kun ved rygg til skulderhøyde)

Universalbraketten til hodestøtte monteres på ryggplaten. Du kan justere høyden på hodestøtten ved å løsne justeringshendelen.



6.7 Hodestøtte med bakhodepolstring (med universalfeste til hodestøtte)

Ved å løsne kontramutteren på universalfestet kan du justere hodestøtten i tre dimensjoner.

Ved å løsne den øverste vingemutteren kan du justere dybden på hodestøtten.

Ved å løsne begge vingemutterne kan du justere hodestøtten ved hjelp av låseskiven. Platen som sitter inni polstringen, kan tilpasses hodeformen. Trekket kan tas av for rengjøring.



Illustrasjonen viser hodestøtten med bakhodepolstring.



6.8 Sidestøtter

Sidestøttene monteres på ryggen med ryggpolstringen tatt av.

Sidestøttene plasseres som vist i illustrasjonen, med skruen i slissen i ryggplaten. Den trekantede føringen settes på fra baksiden.

Pregingen i føringen skal være i slissen.

Deretter setter man på en skrive, før man strammer vingemutteren godt.

Ved å løsne vingemutteren kan du justere høyden på sidestøtten trinnløst.

Ved å vri brystkassestøttene fra horisontal til oppreist stilling kan du justere avstanden mellom dem.



- Skyv ryggpolstringen under sidestøttene etter at du har strammet skruene.



- Sidestøtten festes i riktig vinkel ved å stramme klemskruen under trekket.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



6.8 Sidestøtter Mini

- Sett klembasisen (høyre) inn i slissen på rygginnnsatsen (høyre side) som vist.

- Se neste bilde for å velge riktig posisjon.



- Sett inn begge skruene som vist.



- Stram den svarte skruen som vist.



- Sett sidestøttene på klembasisen som vist.

- Skru fast sidestøtten med den sølvfargede skruen.

- Trekk på polstringen.



Gjør det samme på venstre side:

- Påse at klembasisen sitter på riktig sted.

- Påse at skruene er i riktig rekkefølge (sølvfarget skruer øverst og den svarte skruen nederst.)



6.9 Hoftebelte

Ta av sete- og ryggpolstringen. Løsne hoftebeltet, og før den høyre halvdel gjennom slissen som vist.

Lengden på de frie belteendene bestemmer lengden på det ferdige hoftebeltet.



- Før deretter belteendene gjennom spennen som vist.



- Illustrasjonen viser det monterte beltet.



- Gjør det samme på den andre siden.
- Koble deretter sammen de to belteendene.



- Åpne hoftebeltet ved å trykke på den røde knappen på beltelåsen.
- Hoftebeltet kan (fin-)justeres ved å dra i belteenden ved siden av beltelåsen.



6.10 Firepunkts hoftebelte

Beltet må monteres av kvalifiserte fagpersoner.

Hoftebeltet åpnes ved å trykke på sidene av spennen.

Hoftebeltet strammes (finjusteres) ved å dra i endene ved beltelåsen.

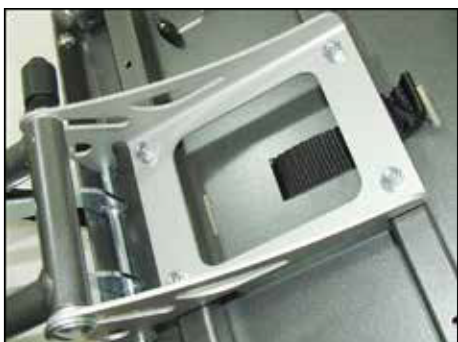


- Start med å fjerne setepolstringen. Før deretter justeringsspennene til spennebåndene som vist gjennom slissene i lårstøttene.



- Før deretter belteendene gjennom justeringsspennene som vist.

Belteendene og spennebåndene på firepunktsbeltet monteres og justeres (lengde) på samme måte som beskrevet under 6.9 Hoftebelte.



6.11 Fempunktsssele

Fempunktsselen må monteres av en autorisert forhandler eller kvalifisert fagperson. Ta først av setepolstringen, og snu setedelen. I seteplaten er det slisser. Velg, etter å ha justert setedybden, én av slissene, som beltet føres gjennom. Beltet skal føres igjennom nær kroppen, men ikke under baken.



- Fjern først alle spenner.
- Før beltet gjennom seteplaten og seterammen til stoppemekanismen og opp til utsiden gjennom den valgte slissen.
- Fest seteputen, og før beltet opp gjennom hullet i puten.
- Du finner anvisninger om hvordan du fester beltet i beltelåsen, under 6.9 Hoftebelte.



- Fjern justeringsspennene fra beltene.
- Før skulderbeltene og de polstrede stroppene gjennom slissene i rygginnsetsen.



Skulderbeltene festes i slissene på ryggbasen. Fest justeringsspennene på beltene som vist i kapittel 6.9.

- Knytt sammen de polstrede stroppene.



- Skulderbeltene skal sitte slik at lengdejusteringsspennene ligger mot skulderpolstringen.
- Monter fempunktsselens hoftebelteender i henhold til anvisningene under 6.9 Hoftebelte, og foreta en grovjustering.



Slik tar du av fempunktsselen:

- Trykk på den røde knappen på beltelåsen.
- Trykk på knappene på lengdejusteringsspennene, og dra i beltet slik at det gjenstår ca. 5 cm av belteenden utenfor spennen.
- Dra ut skulderbeltet slik at du lett får ut barnets armer.
- Løft barnet ut av setet.



Slik tar du på bryst- og skuldreselen:

- Plasser barnet i setet.
- Stikk den ene av barnets armer gjennom skulderbeltet. Start med albuen, og stikk deretter igjennom underarmen og hånden.
- Gjør det samme med den andre armen.
- Sett de to låsetungene sammen, og stikk dem inn i beltelåsen.
- Stram skulder- og hoftebeltet ved å dra i belteendene som kommer ut av lengdejusteringsspennene.



6.12 Fotstropper

Før fotstroppene i kryss gjennom D-ringene og over barnets sko/ fot. Hælen skal plasseres mot hælplaten på fotstøtten. La alltid hurtigspennen vende utover. Stram fotstroppen ved å dra i den løse enden. Trykk på knappen på hurtigspennen for å løsne beltet.



6.13 Ankelholdere

Med ankelholderne kan føttene plasseres i en behagelig posisjon. De monteres på fester på fotplaten. Hælen skal plasseres mot hælplaten på fotstøtten. Ankelholderne lukkes, åpnes og justeres med borrelås. La alltid hurtigspennen vende utover.



6.14 Skrittbelte

Vi anbefaler at du tar setet av understellet for å montere skrittbeltet. Og fjern setepolstringen.

Plasser spennen på undersiden av seteplaten, og sett skruen inn fra oversiden av seteplaten og inn i det bakre borehullet. Sett på skiven og Biloc-mutteren. Gjør det samme på den andre siden.



- Fest setepolstringen.



- Før remmen gjennom ringen som vist.



- Sett på justeringsspennen, og stram beltet. Gjør det samme på den andre siden.



- Illustrasjonen viser de monterte festeklemmene til skrittbeltet.



- Før remmen fra utsiden og gjennom slissene i sideplaten.



- Før enden av remmen gjennom løkken, og stram.



- Før remmene gjennom pluggene som vist.



Forsiktig!

Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast i tiltemekanismen og gjøre at låsestiftene ikke går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet. Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer.

Slik tar du på skrittbeltet:



- Sett barnet på skrittbeltet.
- Lårbeltene føres mellom beina og over lårene. Den delen av lårbeltet som spennen er festet til, skal ligge på bekkenbenet.
- Sett pluggen på strammerremmen inn i låsedelen på lårbeltet. Gjør dette på begge sider.
- Stram lårbeltet ved å dra i den løse enden av strammerremmen.
- Løsne hurtigspennen ved å trykke på knappen på spennen.



6.15 Støttevest

Fest støttevestens remmer ved å nagle fast (innenfra og ut) de seks klemspennene på utsiden av ryggplaten.

Før støttevestens skulderremmer gjennom skuldersporene og ut på baksiden. De midtre «armhullsremmene» må føres igjennom i passende høyde mellom ryggrammerøret og ryggplaten. Før de nedre remmene gjennom hullene i den nedre delen av ryggbasen (se også 6.9 Hoftebelte) og ut på baksiden.



Før alle remmene gjennom de åpne klemspennene, og klem dem fast med dekelet på klemspennen.



Forsiktig!

Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast i tiltemekanismen og gjøre at låsestiftene ikke går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet. Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer.



Åpne støttevesten:

- Åpne hurtigspennene på skulderdelen av støttevesten.
- Dra ned glidelåsen, og åpne støttevesten.
- Løft barnet ut av setet.



Lukke støttevesten:

- Plasser barnet i setet.
- Lukk glidelåsen.
- Lukk skulderspennene.



- Stram remmene om nødvendig.



6.16 Bryst- og skuldersele

Fest bryst- og skulderselen ved å nagle fast (innenfra og ut) de fire klemspennene på utsiden av ryggplaten. Før skulderremmene gjennom sporene som vist på bildet og ut på baksiden av ryggplaten. Før de nedre remmene gjennom sporene i den nedre delen av ryggbasen (se også 6.9 Hoftebelte) og ut på baksiden. Før alle remmene gjennom de åpne klemspennene, og klem dem fast med dekslet på klemspennen.



Forsiktig!

Løse ender på tilbehørsremmer kan sette seg fast i tiltemekanismen og gjøre at låsestiftene ikke går i lås. Setet kan i slike tilfeller løsne fra understellet. Du bør derfor klippe bort løse ender på tilbehørsremmer.

Feste bryst- og skulderselen:

- Løsne de fire klemspennene på ryggplaten før du setter barnet i vognen.
- Trekk selen litt frem, åpne de nedre klemspennene, og trekk ut remmene.
- Legg remmene langs siden på setet.
- Plasser barnet i setet.
- Trekk bryst- og skulderselen over hodet slik at selen legger seg over brystet.
- Deretter drar du i strammerremmene helt til stoppnaglene ligger inntil klemspennene. Lukk spennene.
- Stram deretter de nedre remmene fra baksiden.





- Kontroller at bryst- og skuldreselen ligger symmetrisk over bekkenet, og lukk deretter de nedre spennene.
- Sett barnets overkropp oppreist mot ryggen.
- Stram til slutt de øvre remmene bak på ryggen, og lukk spennene på de øvre remmene.

Selen sitter riktig når remmene ikke berører barnet, og når kanten på selen ikke kommer i kontakt med remslissen. Selen gir best støtte til overkroppen når remslissen er ca. 2–3 cm over barnets skulder.



6.17 Fast/nedfellbar knedeler

BINGO Evolution kan leveres med fast eller nedfellbar knedeler. Den nedfellbare knedeleren kan felles ned for enkel på- og avstigning.



Felle ned knedeleren:

- Still deg foran **BINGO Evolution**, og trykk på knedeleren med den ene hånden som vist, og fell ned knedeleren med den andre hånden.



Illustrasjonen viser den nedfellbare knedeleren.



Ta av knedeleren:

- Trykk på knappen, og trekk ut knedeleren.



Sette på knedeleren:

- Sett inn knedeleren, og før den opp og på plass.



6.18 Holdebøyle med polstring

Før den lange delen av holdebøylen inn i det ene tilbehørsfestet.

Trykk så på fjærknappen, og før den korte enden av holdebøylen inn i det andre tilbehørsfestet.



For å ta av holdebøylen stiller du deg foran setedelen og tar tak i venstre og høyre siden av holdebøylen. Trykk inn fjærknappene, og dra bøylen opp.

Trekket kan lett tas av ved å åpne glidelåsen.



6.19 Bord

Sett bordets vertikale rør inn i tilbehørsfestene på setedelen.

Trykk inn fjærknappene, og kontroller at de peker til siden.

Informasjon om hvordan du tar av bordet, finner du under 6.18.



Bordets dybde og vinkel kan justeres med klemhendelen (A). Ved å løse skrueforbindelsene (B) kan de høydejusterbare modellene justeres i høyden.

Bordet kan bare brukes hvis setet er montert i kjøreretningen.



Bordet må ikke belastes med gjenstander som er tyngre enn 5 kg.



6.20 Tilbehørsfester

Tilbehørsfestene brukes til å feste håndbøylene og bordet.

Tilbehørsfestene kan monteres i forskjellige stillinger, alt etter hvilken avstand som er best mellom barnet og håndbøylene eller bordet.

Dybden på tilbehørsfestet kan endres av forhandleren.



• Denne illustrasjonen viser tilbehørsfestene på **BINGO Evolution Mini**.



6.21 Varmepose

Ved hjelp av glidelåsen kan du åpne eller ta av den øvre delen av varmemosen.

Plasser varmemosen i vognen, og knyt den fast med snorene.



De øverste snorene knytes fast i rammen til rygginnsetsen.



De nederste snorene knytes fast i ryggbasens nedre del.



6.22 Saueskinnsför

Ta først av den øverste delen av varmeposen, og legg deretter saueskinnsföret inn i varmeposen.



6.23 Regntrekk

Med åpen glidelås trekker du regntrekket over barnets hode. Trekk deretter den øverste delen over ryggen og den nederste delen over fotstøtten.



6.24 Kalesje med feste og regntrekk

Monter først kalesjefestene på rygginnsetsen. Skru ut skruene på bakplaten, og trekk rygginnsetsen ut av ryggbasen.



- Sett inn festene som vist.



- Plasser festene i den viste høyden.



- Skru fast kalesjefestene. Gjør det samme på den andre siden.



- Knepp fast kalesjen i festene på hver side.



Kalesjens vinkel stilles inn ved hjelp av en justerbar sperremekanisme.

- Dra kalesjen ut og nedover ryggen.



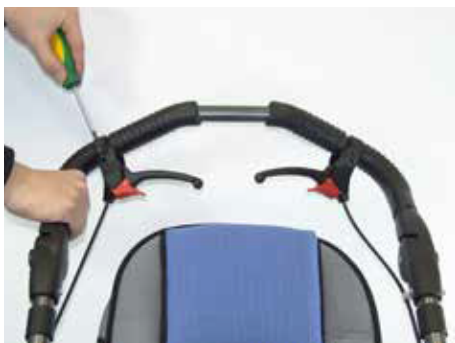
Kalesje med regntrekk:

Ta regntrekket ut av posen på kalesjen. Brett ut trekket, og trekk det over den åpne kalesjen og nedover, over fotstøtten.



Regntrekket gjør at man ikke kan justere vinkelen på ryggen like mye som ellers. Regntrekket er tilpasset en rygg- og knevinkel på 90°. Bruk tiltefunksjonen hvis du vil justere til hvilestilling (se 5.17).

6.25 Trommelbrems



Understellet til **BINGO Evolution** kan utstyres med en trommelbrems. Det kan monteres ett bremsehåndtak og én vaier eller to uavhengige bremsehåndtak.



Justeringer:

Trommelbremsen leveres ferdig innstilt.

Følgende kan gjøres hvis den likevel må justeres etter montering eller en viss tids bruk:



Ved utgangen fra hvert bremsehus ledes bremsevaieren bort fra bak-hjulets dekk av en bøyd stillskrue. Ved å løsne kontramutteren kan du justere motstanden for bremsehåndtaket (hhv. venstre eller høyre). Stram kontramutteren igjen, og pass på at bøyen på stillskruen peker innover mot understellet, bort fra dekket.



6.26 Trommelbrems

BINGO Evolution kan også utstyres med trommelbrems. Trommelbremsene aktiveres fra kjørebøylen.



De to trommelbremsene styres med hvert sitt bremsehåndtak. Trykk inn bremsehåndtaket for å aktivere trommelbremsen.

Trykk inn sperren med fingertuppen til den låses med et klikk, og slipp deretter bremsehåndtaket. Når du trykker inn bremsehåndtaket igjen, frigjøres sperren, og du kan slippe opp trommelbremsen.



Ved å løsne kontramutteren kan du justere motstanden for bremsehåndtaket ved hjelp av stillskruen.



Hvis du endrer noen av innstillingene, må du påse at du strammer alle skruer igjen etterpå.



6.27 Søskenbrett

BINGO Evolution kan leveres med avtakbart søskenbrett.



Søskenbrettet er beregnet på barn fra 2 år og må ikke belastes med mer enn 20 kg.



6.28 Parasoll

BINGO Evolution kan leveres med parasoll.

Parasollen klikkes fast i et feste som skrues fast på kjørebøylen som vist. Parasollen kan lett tas ut av festet igjen. Festet kan sitte på når du slår sammen sittevognen.



6.29 Tilbehørs- og stelleveske

- En romslig veske med flere rom og lommer.
- Stellematte, termosveske og en liten lomme til bleie følger med.
- Skulderrem for bedre komfort følger med.
- Festes til vognen med klikkfeste.



Tunge poser o.l. på kjørebøylen kan påvirke stabiliteten negativt.



7 Transport

7.1 I bagasjerommet på en bil

Du kan transportere **BINGO Evolution** i bagasjerommet på en bil med eller uten setedel, og med eller uten hjul.



Slå ned ryggen, og ta av bakhjulene for at vognen skal bli minst mulig når den er sammenslått.

7.2 Bruke BINGO Evolution på buss i henhold til ISO 7176-19 og ANSI/RESNA WC-4

7.2.1 Generell informasjon

- Kontroller at sittevognen er egnet til kollisjonstest.
- Kontroller at kjøretøyet er utstyrt for og kompatibel med tanke på transport av sittevognen.
- Det skal også være nok plass til at transporten er sikker.
- Under transport må brukeren sitte oppreist.

Vær oppmerksom på at feil bruk av sittevogn i ambulanser kan være forbundet med større fare enn ved vanlig bruk. Unnlattelse av å etterkomme dette kan føre til alvorlig personskade eller død. Vi anbefaler at man ved transport i et handikaptilpasset kjøretøy alltid bruker kjøretøyets seter og dets fastspenningssystemer. Bare da får passasjerer optimal beskyttelse ved en eventuell ulykke.



BINGO Evolution er testet og godkjent i henhold til ANSI/RESNA WC-4 (unntatt størrelse 0/Mini) og ISO 7176-19 (størrelse 1, 2, 2XL) (kollisjonstest). Det er imidlertid mulig å bruke **BINGO Evolution** sittevogn som sete i et motorkjøretøy hvis festesystemet vårt og egnede fastspenningssystemer benyttes. **BINGO Evolution** er godkjent for bruk som sete i motorkjøretøyer.



7.2.2 Sikring av sittevognen på buss



Sittevognen må settes i kjøreretningen.



Sittevognen er testet dynamisk i fartsretningen med kollisjonsdukke sikret med hofte- og skulderbelte.

- 1) Hvis brukeren sitter i sittevognen, må denne være vendt fremover og sikret med kjøretøyets fastspenningssystem i henhold til bruksanvisningen fra produsenten av fastspenningssystemet (WTORS-fastspenningssystemer må oppfylle kravene i ISO 10542- eller SAE J2249-standardene).
- 2) Vognen er ikke testet med tanke på transport i andre stillinger. For eksempel er transport i liggende stilling ikke under noen omstendighet tillatt.
- 3) Vognens størrelse kan gjøre vognen vanskelig å manøvrere, slik at den ikke, eller bare delvis, kan settes i kjøreretningen.
- 4) Vognen må sikres med et fastspenningssystem i samsvar med ISO 10542 eller SAE J2249 med faste belter foran og justerbare belter bak. Det vil vanligvis dreie seg om karabinkroker/S-kroker og hurtigfester. Fastspenningssystemene består vanligvis av fire enkeltbelter som må festes til de fire hjørnene på vognen. Festepunktene på vognens fastspenningssystem er markert med det internasjonale krok-symbolet.
- 5) Sittevognen kan også utstyres med andre posisjonings- og sikringssystemer for transport. Disse er imidlertid ingen erstatning for fastspenningssystemer for sittevogn og passasjer, og kan medføre redusert komfort for brukeren. Mulighetene for bruk av remmer montert i kjøretøyet til sikring av sittevognen er iht. testmetodene i ISO 7176-19 Tillegg D vurdert som «dårlige».





Det må ikke foretas endringer eller utskiftninger av festepunktene på vognen eller av komponentene på chassiset eller rammen uten godkjenning fra produsenten. Hvis disse kravene ikke overholdes, skal vognen ikke transporteres i kjøretøyer.



For å redusere risikoen for skade på passasjerer skal gjenstander som ikke spesifikt er designet med tanke på sikkerhet ved kollisjon, fjernes og oppbevares separat, på en sikker måte. Dette kan være f.eks. krykker, løse puter og andre gjenstander.

7.2.3 Fastspenning av passasjerer i sittevognen

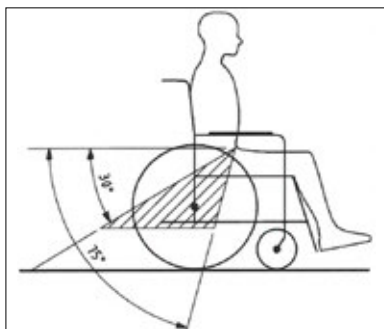


Brukeren må spennes fast med både hofte- og skulderbeltet.



Skulder- og hoftebeltet må brukes for å redusere og/eller unngå skade ved en eventuell kollisjon.

- 1) Personen som fester beltene, skal ha fått opplæring i korrekt håndtering av systemet.
- 2) Før transport skal sittevognen være innstilt iht. følgende:
Sete: 0° – 5°
Rygg: 90° – 100°
Fotstøtte: 90°
- 3) Vinkelen mellom hoftebeltet og horisontalen skal være på mellom 30 og 75° . Jo nærmere 75° desto bedre.



- 4) Skulderbeltet må ligge over bryst og skulder. Beltet må ikke ligge over halsen, og det må ikke henge løst over skulderen.
- 5) Beltet må ikke være vridd.
- 6) Brukerens hode bør sikres ytterligere med en separat og fastmontert hodestøtte i bussen.
- 7) Lås trommelbremsen godt.
- 8) Lås den manuelle bremsen godt.
- 9) Men husk: Hvis det skulle skje en ulykke, kan risikoen for skader bare minimeres og ikke elimineres helt, selv om fastspenningssystemene for passasjerer og sittevognen er brukt på riktig måte.



Belt restraints should make full contact with the shoulder, chest, and pelvis and pelvic belts should be positioned low on the pelvis near the thigh-abdominal junction.



Hofte- og skulderbeltet må ligge flatt og tett på kroppen.



Alt ekstrautstyr, løsøre og tilbehør må, i den grad det er mulig, demonteres eller fjernes og oppbevares på en sikker måte:
 • krykker, løse puter og bord



Du skal ikke stole på fastspenningssystemene med mindre de er merket i samsvar med kravene i ISO 7176-19: 2008.



Påse at fastspenningssystemet for passasjerene er plassert slik at utløserknappen til sikkerhetsbeltet ikke utløses av komponenter på vognen ved en eventuell ulykke.



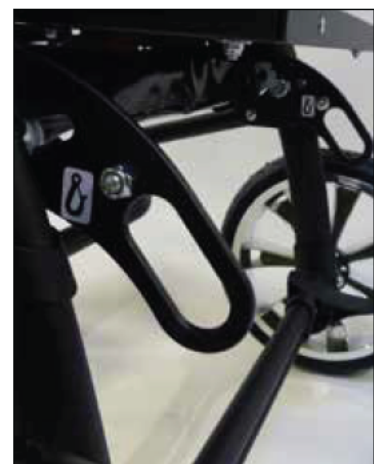
Vognen må ikke brukes til bussreiser igjen etter en kollisjon eller ulykke før den er grundig kontrollert for skader av autorisert fagpersonell.



Festepunkter foran iht. ISO 7176-19



Festepunkter bak iht. ISO 7176-19 for hoftebelte



Festepunkter bak iht. ISO 7176-19

8 Vedlikehold/service og reparasjoner og levetid

8.1 Vedlikehold/service og reparasjoner

BINGO Evolution-sittevognen er CE-godkjent. Produsenten garanterer herved at dette medisinske produktet oppfyller kravene i EU-direktiv 93/42/EØF. Hver gang sittevognen skal brukes, må man kontrollere at den fungerer som den skal. Punktene nedenfor skal kontrolleres av brukeren med de intervallene som er angitt. Hvis du ikke utfører disse enkle kontrollene, kan det oppstå problemer som ikke vil være dekket av garantien.

Kontroll	daglig	ukentlig	månedlig
Funksjonskontroll av bremsen/hjullåsen	X		
Kontroll av skrueforbindelser		X	
Lufftrykk (se opplysninger på dekk siden)		X	
Visuell kontroll av slitasjedeler som hjul og lagre			X
Smuss på lagre			X
Hurtigkobling (bakhjul)	X		
Kontroll av at fotstøtten sitter fast		X	
Funksjonskontroll av tiltemekanismen			X
Funksjonstest av justeringen av ryggvinkel			X

Hvis det oppdages feil, må du kontakte din autoriserte HOGGI-forhandler og få hjelp til å reparere feilen. Vi anbefaler også at **BINGO**-vognen får regelmessig vedlikehold hos din autoriserte forhandler hver 12. måned.



Instruksjoner for rengjøring og vedlikehold

- Rengjør alle ramme- og plastdeler med milde husholdningsvaskemidler.
- Polstrede deler kan vaskes på 40 °C. I vaskemaskin må de imidlertid bare vaskes i vaskepose eller i et dynetrek.
- I de fleste tilfeller er det tilstrekkelig å tørke over med en fuktig klut.
- Ikke bruk BINGO Evolution-vognen i saltvann.
- Sørg for at sand eller smuss ikke kan komme inn i eller skade hjullagrene.
- Hvis BINGO Evolution-vognen blir våt, må du tørke med et håndkle så fort som mulig.
- Mellom svinghjuls gaffelen og svinghjulet samler det seg ofte hår eller smuss, som med tiden kan gjøre at svinghjulene svinger dårligere. Demonter svinghjulene og rengjør gaffel og hjul grundig med et mildt vaskemiddel.
- Bakhjulene kan lett tas av og på med hurtigkoblinger. For at systemet skal fortsette å fungere, må du påse at det ikke setter seg smuss på hjulakselen eller på hjulaksselfestet. Olje hurtigkoblingsakselen lett med jevne mellomrom med en harpiksfri symaskinolje.
- Kontroller skrueforbindelsene hyppig, særlig når vognen tas i bruk første gang, og hvis det foretas justeringer. Hvis en skrukobling skulle løsne gjentatte ganger, må du kontakte forhandleren.

8.2 Levetid for Bingo Evolution

Den forventede levetiden til **BINGO Evolution** er 5 år, avhengig av bruksintensitet og vedlikehold. Vi anbefaler en årlig kontroll hos en autorisert HOGGI-forhandler. Ved funksjonssvikt eller skade på vognen må vognen kontrolleres umiddelbart av en HOGGI-forhandler eller en forhandler av medisinsk utstyr.

9 Spesifikasjoner

	Mini	Størrelse 1
Setebredde	130–250 mm	180–300 mm
Setedybde	120–270 mm	160–340 mm
Tiltefunksjon I kjøreretningen Mot kjøreretningen	45° 45°	45° 45°
Rygg høyde	370–510 mm	450–630 mm
Justering av ryggvinkel I kjøreretningen Mot kjøreretningen	80°–180° 80°–180°	90°–160° 90°–160°
Underbenslengde	160–340 mm	160–370 mm
Diameter på bakhjul	290 x 60 mm 300 x 60 mm	290 x 60 mm 300 x 60 mm
Diameter på forhjul (faste/svingbare)	190 x 50 mm 200 x 48 mm	190 x 50 mm 200 x 48 mm
Lastekapasitet**		
Setedel Understell	25 kg 60 kg	50 kg 60 kg
Vekt**		
Setedel Understell	6,4 kg 8,6 kg	6,4 kg 8,6 kg
Total lengde		
Maksimum Minimum	1015 mm 910 mm	1015 mm 910 mm
Total bredde		
Maksimum Minimum	630 mm 620 mm	630 mm 620 mm
Høyde:	1110 mm	1110 mm
Vekten av den tyngste delen (setedel)	8,6 kg	8,6 kg



FORSIKTIG!

*Vekten av tilbehør og ekstrautstyr reduserer maksimal brukervekt tilsvarende.



FORSIKTIG!

**Opplysningene om vekt gjelder en BINGO Evolution med grunnleggende oppsett.

9 Spesifikasjoner

	Størrelse 2	Størrelse 2 XL
Setebredde	230–350 mm	230–350 mm
Setedybde	220–400 mm	300–450 mm
Tiltefunksjon I kjøreretningen Mot kjøreretningen	45° 45°	45° 45°
Rygg høyde	540–750 mm	620–830 mm
Justering av ryggvinkel I kjøreretningen Mot kjøreretningen	90°–160° 90°–160°	90°–135° 90°–135°
Underbenslengde	160–400 mm	160–400 mm
Diameter på bakhjul	290 x 60 mm 300 x 60 mm	290 x 60 mm 300 x 60 mm
Diameter på forhjul (faste/svingbare)	190 x 50 mm 200 x 48 mm	190 x 50 mm 200 x 48 mm
Lastekapasitet** Setedel Understell	50 kg 60 kg	50 kg 60 kg
Vekt** Setedel Understell	7,4 kg 8,7 kg	7,4 kg 8,7 kg
Total lengde Maksimum Minimum	1015 mm 910 mm	1015 mm 910 mm
Total bredde Maksimum Minimum	680 mm 670 mm	680 mm 670 mm
Høyde	1110 mm	1110 mm
Vekten av den tyngste delen (setedel)	8,7 kg	8,7 kg

